# 001

# NOTIFICACIÓN DE CERTIFICACIONES DE ACUERDOS DE JUNTA DIRECTIVA A GERENCIAS Y UNIDADES

Acuerdo de Junta Directiva Número JD-06-87-2021 de fecha siete de diciembre de dos mil veintiuno, en el cual dicho cuerpo colegiado acordó: "....I. Aprobar la modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas para incorporar la obra con numero de SNIP 116666 "CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE" (Fase Estudio). II. Aprobar la reprogramación de obras, debitando la cantidad de un millón sesenta y cinco mil novecientos treinta y siete quetzales (Q.1,065,937.00) al proyecto AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL para acreditárselos al proyecto CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE; de conformidad con lo establecido en el Anexo I del presente acuerdo. III. Instruir a la Unidad de Asesoría y Planificación Portuaria para que continúe con los trámites correspondientes. IV. El presente acuerdo es de efecto inmediato. V. NOTIFÍQUESE..."

GERENCIA/UNIDAD:

FIRMA Y SELLO DE RECIBIDO:

**EMPRESA PORTUARIA QUETZAL** 



Unidad de Asesoría y Planificación Portuaria:

Se remite copia de la certificación y el expediente remitido a Junta Directiva, para continuar con los trámites correspondientes.

Unidad Ejecutora de Proyectos:

Se remite copia de la certificación del Acuerdo de Junta para los efectos correspondientes.



OFICINAS PUERTO QUETZAL: Km. 102 AUTOPISTA ESCUINTLA-PUERTO QUETZAL PBX: 7828-3500

OFICINAS CIUDAD DE GUATEMALA: 4ª. CALLE 7-53, ZONA 9, EDIFICIO TORRE AZUL, 1er. NIVEL TELÉFONOS: 2312-5000, 2312-5002 - APARTADO POSTAL 208-A PÁGINA WEB: www.puerto-quetzal.com

1

EL INFRASCRITO SECRETARIO DE LA JUNTA DIRECTIVA DE LA EMPRESA PORTUARIA QUETZAL, CERTIFICA: Que tuvo a la vista el Libro de Sesiones Ordinarias y Extraordinarias de la Junta Directiva de la Empresa Portuaria Quetzal, en el que consta el punto sexto (6º) del acta número ochenta y siete (87) de fecha siete de diciembre de dos mil veintiuno, de la Sesión Ordinaria, que copiada la parte resolutiva textualmente dice: JD GUION CERO SEIS GUION OCHENTA Y SIETE GUION DOS MIL VEINTIUNO (JD-06-87-2021). CONSIDERANDO: Que según Decreto Ley 100-85, Ley Orgánica de la Empresa Portuaria Quetzal, la Empresa Portuaria Quetzal, fue creada como una entidad estatal, descentralizada y autónoma con personalidad jurídica propia y capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones; y la Ley Orgánica del Presupuesto, Decreto número 101-97 y su reglamento, regulan el proceso presupuestario aplicable al sector público, dentro del cual se encuentra la Empresa Portuaria Quetzal. CONSIDERANDO: Que la Ley Orgánica de la Empresa Portuaria Quetzal, establece en el artículo 9, que dentro de las atribuciones de la Junta Directiva, están: "a) Definir la política administrativa, financiera y operativa de la Empresa... f) Aprobar las transferencias y ampliaciones presupuestarias que estime oportunas y convenientes... g) Aprobar la realización de estudios y diseños, así como la ejecución mejoramiento y mantenimiento del Puerto, así como obras de infraestructura, urbanización y servicios complementarios...". CONSIDERANDO: Que mediante oficio número OF punto cuatrocientos diez guion PQ guion UAPP guion quinientos dieciocho guion dos mil veintiuno (OF.410-PQ-UAPP-518-2021) de fecha uno de diciembre de dos mil veintiuno, la Unidad de Asesoría y Planificación Portuaria, remite a la Gerencia General la solicitud de Autorización de la Modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas para incorporar una obra y la reprogramación de dos obras de la siguiente manera, lo cual de conformidad con las actuaciones que obran en el expediente de mérito consiste en: 1) Aprobar la modificación de la Red de Categorías Programáticas y las Estructuras Presupuestarias, conforme a lo descrito por la Dirección Técnica de Presupuesto (DTP) del Ministerio de Finanzas Públicas (MINFIN), conforme providencia DTP guion DREPRESE guion un mil quinientos sesenta y uno guion dos mil veintiuno (DTP-DEPRESE-1561-2021) de fecha veintitrés de noviembre de dos mil veintiuno para la obra: CONSTRUCCIÓN CALLE

JD-06-87-2021 FAAQ/mtdem



CICIS.





OFICINAS PUERTO QUETZAL: Km. 102 AUTOPISTA ESCUINTLA-PUERTO QUETZAL PBX: 7828-3500

OFICINAS CIUDAD DE GUATEMALA: 4ª. CALLE 7-53, ZONA 9, EDIFICIO TORRE AZUL, 1er. NIVEL TELÉFONOS: 2312-5000, 2312-5002 - APARTADO POSTAL 208-A PÁGINA WEB: www.puerto-quetzal.com

2

CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE; 2) Aprobar la reprogramación de las obras, debitando la cantidad de un millón sesenta y cinco mil novecientos treinta y siete quetzales (Q.1,065,937.00) al proyecto AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL para acreditárselos al proyecto CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE, para cumplir con los compromisos contractuales de la fase de Preinversión (Estudios). CONSIDERANDO: Que en relación a la modificación de la red de categorías programáticas y la reprogramación de obras solicitadas, se recabaron los dictámenes siguientes: a) Dictamen Financiero número DP guion ciento cinco guion dos mil veintiuno (DEP-105-2021) de fecha veinticinco de noviembre de dos mil veintiuno, emitido por la Jefa del Departamento de Presupuesto con el Visto Bueno del Gerente Financiero, en el cual se indica que es PROCEDENTE realizar la aprobación de la modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas, para incorporar la obra "CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE"; asimismo, se indica que es PROCEDENTE la aprobación de la reprogramación de la obra "AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL"; b) Dictamen Técnico número UEP guion cero dos guion once guion dos mil veintiuno ( UEP-02-11-2021) de fecha veinticinco de noviembre dos mil veintiuno, emitido por el Jefe de la Unidad Ejecutora de Proyectos en el cual se indica que Técnicamente se considera PROCEDENTE la APROBACIÓN de la modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas para incorporar la obra con numero de SNIP 116666 "CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE" (Fase Estudio); y la APROBACIÓN de la reprogramación de obras, debitando la cantidad de un millón sesenta y cinco mil novecientos treinta y siete quetzales (Q.1,065,937.00) al proyecto AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL para acreditárselos al proyecto CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE; y, c) Dictamen Jurídico número DICT punto doscientos cuarenta guion trescientos treinta y seis guion dos mil veintiuno (DICT.240-336-2021) de fecha uno de diciembre de dos mil veintiuno, emitido por la Unidad de Asesoría Jurídica en el cual se indica que jurídicamente es

JD-06-87-2021 FAAQ/mtdem ALB.

JUNTA DIRECTIVA A



OFICINAS PUERTO QUETZAL: Km. 102 AUTOPISTA ESCUINTLA-PUERTO QUETZAL PBX: 7828-3500

OFICINAS CIUDAD DE GUATEMALA: 4ª. CALLE 7-53, ZONA 9, EDIFICIO TORRE AZUL, 1er. NIVEL TELÉFONOS: 2312-5000, 2312-5002 - APARTADO POSTAL 208-A PÁGINA WEB: www.puerlo-quelzal.com

3

PROCEDENTE que la Junta Directiva de la Empresa Portuaria Quetzal, en su calidad de Autoridad Jerárquica Superior, conozca y apruebe las modificaciones a la Red de Categorías Programáticas y las Estructuras Presupuestarias; así como la reprogramación de las obras, conforme lo propone la Unidad de Asesoría y Planificación Portuaria, en el Oficio identificado como OF punto cuatrocientos diez guion PQ guion UAPP guion quinientos diez guion dos mil veintiuno (OF.410-PQ-UAPP-510-2021) de fecha veinticinco de noviembre de dos mil veintiuno, siguiente para el efecto el procedimiento establecido en el Acuerdo Gubernativo número 234-2020. CONSIDERANDO: Que de conformidad con lo preceptuado en el artículo 8 del Acuerdo Gubernativo número 234-2020 de fecha catorce de diciembre de dos mil veintiuno, la modificación de la Red de Categorías Programáticas de Empresa Portuaria Quetzal, debe ser autorizada por medio de resolución de la Honorable Junta Directiva, previo análisis y pronunciamiento sobre la procedencia o ajustes a la misma, por parte de la Dirección Técnica Del Presupuesto, del Ministerio de Finanzas Públicas. CONSIDERANDO: Que mediante oficio número OF punto doscientos diez guion PQ guion GG guion un mil seiscientos tres guion dos mil veintiuno diagonal FAAQ diagonal gavh (OF.210-PQ-GG-1603-2021/FAAQ /gavh) de fecha uno de diciembre de dos mil veintiuno, el Gerente General en Funciones de la Empresa Portuaria Quetzal, eleva a la Honorable Junta Directiva para su conocimiento, discusión y eventual aprobación el expediente relacionado con la Modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas y de la reprogramación de Obras. POR TANTO: La Junta Directiva de la Empresa Portuaria Quetzal, con fundamento en lo considerado y lo preceptuado el artículo 9º. del Decreto Ley 100-85, Ley Orgánica de la Empresa Portuaria Quetzal; por unanimidad. ACUERDA: I. Aprobar la modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas para incorporar la obra con numero de SNIP 116666 "CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE" (Fase Estudio). II. reprogramación de obras, debitando la cantidad de un millón sesenta y cinco mil novecientos treinta y siete quetzales (Q.1,065,937.00) al proyecto AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL para acreditárselos al CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO,

JD-06-87-2021 FAAQ/mtdem

ELCID

JUNTA DIRECTIVA



OFICINAS PUERTO QUETZAL: Km. 102 AUTOPISTA ESCUINTLA-PUERTO QUETZAL PBX: 7828-3500

OFICINAS CIUDAD DE GUATEMALA: 4ª. CALLE 7-53, ZONA 9, EDIFICIO TORRE AZUL, 1er. NIVEL TELÉFONOS: 2312-5000, 2312-5002 - APARTADO POSTAL 206-A PÁGINA WEB: www.puerto-quetzal.com

4

JUNTA DIRECTIVA

Y para los usos legales que procedan conforme a derecho, extiendo, numero, sello y firmo la presente certificación, la cual consta en cinco (5) hojas de papel membretado tamaño oficio de la Empresa Portuaria Quetzal incluyendo el anexo I, impresas únicamente en el anverso. En la ciudad de Guatemala, el ocho de diciembre del año dos mil veintiuno.

LIC. FRANCISCO ANTONIO ANLEU QUIJADA
SECRETARIO DE JUNTA DIRECTIVA EN FUNCIONES

LIC. LUIS MANUEL RODRIGUEZ SILVA SECRETARIO GENERAL

anno

JD-06-87-2021 FAAQ/mtdem

5



#### EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

OFICINAS PUERTO QUETZAL: Km. 102 AUTOPISTA ESCUINTLA-PUERTO QUETZAL PBX: 7828-3500

OFICINAS CIUDAD DE GUATEMALA: 4ª. CALLE 7-53, ZONA 9, EDIFICIO TORRE AZUL, 1er. NIVEL TELÉFONOS: 2312-5000, 2312-5002 - APARTADO POSTAL 206-A PÁGINA WEB: www.puerto-quetzal.com

#### ANEXO I

#### ACUERDO No. JD-06-87-2021

SITUACIÓN ACTUAL						SENTE	SITUACIÓN APROBADA		
						PRESUPUESTARIA		SITUACION APROBADA	
		SNIP	CONCEPTO	VALOR Q.	VARIACION		SNIP	CONCEPTO	VALOR Q
		OBRA	CONCEPTO	VALOR G.	DEBITO	CREDITO	OBRA		VALUR W.
PROYECTO A ACREDITAR	1			0	0	1,065,937	116666	Programa: Infraestructura de Apoyo Portuerio y de Beneficio Laboral  Proyecto: Ampliación, Construcción y Mejoremiento de la Infraestructura Vial.  OBRA: CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE  2021-21100075-02-00-002-000-001  San José, Escuintla  CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE  Meta Reprogramada	
				.0	0	1,065,937		Global 3,550 Metro Anual 1 Documento 181-32 Estudios	1,065,937
PROYECTO A DEBUTAR	3	113529	Programa: Servicios Marítimos Portuarios Proyecto: Ampliación, Construcción, Mejoramiento de Obra Marítima Portuaria; y Dragados OBRA: AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL				5 MACHINE 11 M	Programa: Servicios Maritimos Portuerios Proyecto: Ampliación, Construcción, Mejoramiento de Obra Marítima Portueria; y Dragados  OBRA: AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL	
			2021-21100075-11-00-001-000-001 San José, Escuintla	193,328,960		<u>0</u>	V	2021-21100075-11-00-001-000- 001 San José, Escuintla	192,263,023
			AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL		i÷ i.		113529	AMPLIACIÓN MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL	
			Meta Programada Global 390 Metro					Meta Reprogramada Global 390 Metro	
			Anual 26 Metro					Anual 25 Metro	
			181-32 Estudios	8,583,300	0	0		181-32 Estudios	8,583,300
			332-32 Construcción	184,745,660	1,065,937	. 0		332-32 Construcción	183,679,723
TOTALES 193,328,960					1,065,937	1,065,937		v v	193,328,960

JUSTIFICACIÓN: Acreditar recursos financieros por un monto de Q. 1,065,937.00 a la obra CONSTRUCCIÓN CALLE CONEXIÓN PASO DESNIVEL CON ÁREAS DE DESARROLLO, SECTOR SUROESTE a reprogramarse en el Ejercicio Fiscal 2021, para cumplir con compromisos contractuales de la Fase de Preinversión (Estudios) del mencionado proyecto; y debitar el monto de Q. 1,065,937.00 a la obra AMPLIACION MUELLE COMERCIAL, PUERTO QUETZAL. Para el efecto se presenta el presente documento para su evaluación y aprobación.

JD-06-87-2021 FAAQ/mtdem CICIO





MINISTERIO DE FINANZAS PÜBLICAS

Dirección Técnica del Presupuesto



PROVIDENCIA DTP-DEPRESE- 1561 -2021

FECHA: 2 3 NOV 2021

ASUNTO:

LA EMPRESA PORTUARIA QUETZAL (EPQ) SOLICITA AUTORIZACIÓN PARA INCORPORAR DOS ESTRUCTURAS PRESUPUESTARIAS EN LA RED DE CATEGORÍAS PROGRAMÁTICAS PARA EL PRESENTE EJERCICIO FISCAL.-----

Oficio número OF-DP-208-2021 de fecha 18 de noviembre de 2021, de la Empresa Portuaria Quetzal (EPQ). Expediente número 2021-87525, recibido en esta Dirección Técnica del Presupuesto el 19 de noviembre de 2021.-----

Se trasladan las presentes diligencias a la Empresa Portuaria Quetzal (EPQ), manifestando que conforme reporte del Sistema Informático de Gestión (Siges), el Snip 116666 Construcción Calle Conexión paso Desnivel con Áreas de Desarrollo Sector Suroeste, Puerto Quetzal, incluido en la Obra Presupuestaria 001 Construcción Calle Conexión paso Desnivel con Áreas de Desarrollo Sector Suroeste, Proyecto 002 Ampliación, Construcción y Mejoramiento de la Infraestructura Vial de la Categoría Equivalente 02 Infraestructura de Apoyo Portuario y de Beneficio Laboral, tuvo asignada la finalidad, función y división 05050] Transporte por Carretera, por lo que, se recomienda evaluar la misma de conformidad con el Manual de Clasificaciones Presupuestarias para el Sector Público de Guatemala.

Tomando en cuenta lo anterior, una vez atiendan las observaciones manuscritas (folio 2), y en función de las justificaciones adjuntas al expediente de mérito, las Autoridades de esa Empresa bajo su responsabilidad pueden emitir la Resolución de Modificación de la Estructura y Red de Categorías Programáticas, de conformidad con lo preceptuado en el Artículo 8 del Acuerdo Gubernativo número 234-2020, que aprobó el Presupuesto de Ingresos y Egresos de la referida Empresa para el Ejercicio Fiscal 2021; y registrar en el Sistema de Contabilidad Integrada (Sicoin) la creación de las Estructuras aprobadas.

 $(\cdot, \cdot) \cdot (\cdot, \cdot)$ Asimismo, deberán notificar a esta Dirección Técnica del Presupuesto de lo actuado, adjuntando para el efecto copia de la mencionada Resolución, la Red de categorías programáticas y el cuadro actualizado de la Estructura Presupuestaria 2021.

Es importante recordar, que toda gestión que se tramite ante esta Dirección Técnica de Presupuesto, debe contar con el aval de la Gerencia General.

PONENTE:

Especialista Presupuestario

Lic. Frank Velásquez Jefe en funciones del Departamento de Programación

Presupuestaria de Servicios Económicos

FV/Irmr

8a. Avenida 20-59 Zona 1, Centro Cívico, Guatemala PBX: 2374-3000

www.minfin.gob.gt Siguenos en: The Command Commanda Comma

EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

BECEPOION

#### ANEXO 21100075. EMPRESA PORTUARIA QUETZAL ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA 2021

(*)	(*)	(*)	(†):	(*)	(*)	(*)	TRUCTURA PRESUPUESTARIA 2021
( )	( )	( )	1	( )	( )	( )	
PR	SP	PR		ОВ	FFD	Tip	DENOMINACIÓN
G 01	R	Y	ACT	R		0	A DIMINICATO A CICAL INCATINICACIAN
01	00						ADMINISTRACION INSTITUCIONAL Sin Subprograma
		000					Sin Proyecto
			001		050502		Dirección y Coordinación Superior
					050502		Servicios de Mantenimiento General
					050502		Servicios Financieros
			005		050502 050502		Servicios de Recursos Humanos Servicios Administrativos
			006		050502		Servicios de Gestión y Coordinación de Seguridad Portuaria
					000002		Octividos de Gestion y Coordinación de Segundad Portuana
02				3-			INFRAESTRUCTURA DE APOYO PORTUARIO Y DE BENEFICIO LABORAL
	00		1		100		Sin Subprograma
		,001	1			1	Ampliación, Construcción y Mejoramiento de la Infraestructura Administrativa y de Beneficio Laboral
					050502		Ampliación Edificio Gerencia de Operaciones, Puerto Quetzal
					050502		Ampliación Edificio Centro de Operaciones, Puerto Quetzal
			000	003			Mejoramiento del Sistema Eléctrico de Alta y Media Tensión
		2002		.004	000002	2	Construcción Muro Perimetral Finca Portuaria, Puerto Quetzal, Escuintla Ampliación, Construcción y Mejoramiento de la Infraestructura Vial
			0,00	001	050502	_	Construcción Calle Conexión Paso Desnivel con Áreas de Desarrollo, Sector L
			11'		050501		Suroeste **
11			1				SERVICIOS MARITIMOS PORTUARIOS
	00						Sin Subprograma
		000					Sin Proyecto
			001	000	050502		Servicios a Buques Liner y Charter
		001				1	Ampliación, Construcción, Mejoramiento de Obra Marítima Portuaria; y
							Dragados
			000		050502 050502		Ampliación Muelle Comercial, Puerto Quetzal
			000	002	050502		Mejoramiento Rompeolas Este y Oeste del Puerto Quetzal
12							SERVICIOS DE MANEJO DE MERCANCIAS
	00						Sin Subprograma
		001	001	000	050500		Sin Proyecto
			001	000	050502		Servicios de Carga y Descarga de Mercancía General, a Granel y Contenedorizada
							O TICHEGO 12 ada
		001					Ampliación, Construcción y Mejoramiento de Infraestructura Portuaria de
			0,00	001	050502		Carga y Descarga Construcción Techos Garitas de Control
			000	002	050502		Construcción Bodegas de Importación y Exportación
			000	003	050502		Construcción Garitas de Ingreso y Egreso al Recinto Portuario
99							PARTIDAS NO ASIGNADI ES A REGISTANAS
	00						PARTIDAS NO ASIGNABLES A PROGRAMAS Sin Subprograma
		000					Sin Proyecto
			001	000	010404		Partidas no Asignables a Programas



(\*) PRG = Programa; SPR = Subprograma; PRY = Proyecto; A@T = Actividad; OBR = Obra; FFD Finalidad, función y división OBRA NUEVA \*\*

EMPRESA PORTUARIA QUETZAL

OFICINAS PUERTO QUETZAL: Km. 102 AUTOPISTA ESCUINTLA - PUERTO QUETZAL

TELEFONOS: 77201111, 78811205, 78811555, 78811404, APARTADO POSTAL 07

OFICINAS CIUDAD DE GUATEMALA: 4a. CALLE 7-53, ZONA 9 EDIFICIO TORRE AZUL, 1er. NIVEL

TELEFONOS: 23211818, 23611370, 23323657, 23348152, 23344859

APARTADO POSTAL 206-A, FAX: 23611327

PAGINA WEB: www.puerto-quetzal.com GUATEMALA, C.A.